

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Public Works Government Services Canada- Bid  
Receiving / Réception des soumissions  
189 Prince William Street  
Room 421  
Saint John  
New Brunswick  
E2L 2B9

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works Government Services Canada- Bid  
Receiving / Réception des soumissions  
189 Prince William Street  
Room 421  
Saint John  
New Bruns  
E2L 2B9

<b>Title - Sujet</b> Pigeon Hill Dragage de basse		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EC015-133565/A		<b>Date</b> 2013-04-05
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EC015-133565		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> PWB-2-35163 (004)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWB-004-3238		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale		2013-03-20
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-04-10</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Atlantic Daylight Saving Time ADT
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Doucet, Gisele PWB		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwb004
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (506) 636-4541 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (506) 636-4376	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

---

Cette modification de la demande pour l'Offre à commandes numéro un (1) est soumise pour remplacer le bordereau de prix.

La modification qui suit apportée aux documents de soumission entre en vigueur dès maintenant. L'addenda fera partie des documents de contrat.

**Toutes autres conditions ne changent pas.**

Modification numéro 1.

**1. BORDEREAU DE PRIX - ANNEXE "A"**

Veillez **ENLEVER** l'Annexe "A" - Base de Paiement dans le document de Demande d'offre à commandes (page 18 de 24) et la **REMPLACER** avec la version "Révisée" ci-attachée datée le 2013-04-05.

Solicitation No. - N° de l'invitation

EC015-133565/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwb004

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EC015-133565

File No. - N° du dossier

PWB-2-35163

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

**“Révisée” 2013-04-05****ANNEXE «A»  
BASE DE PAIEMENT****BORDEREAU DE PRIX  
DRAGAGE DE BASE, PIGEON HILL (N.-B.) 2013-2015**

<b>Item</b>	<b>Catégorie de travail, d'outillage ou de matériaux</b>	<b>Unité de mesurage</b>	<b>Quantité estimative</b>	<b>Prix unitaire</b>	<b>Total</b>
1	Mobilisation et démobilisation	forfaire	10	_____	_____
2	Déversement latéral	par jour	50	_____	_____
3	Déversement latéral	MCMP	4 000	_____	_____

**ÉSTIMÉ TOTAL** \_\_\_\_\_

Remarque : La quantité estimée de chaque article figurant à la colonne quatre constitue seulement un estimation des services demandés et ne signifie pas que toutes les quantités de ces articles seront utilisées ni qu'elles ne pourront pas être excédées.